

**Umweltschonend
durch Präzision**

VEAR

LTS LandTechnik
Sexauer

zukunftsorientiert und engagiert





compact
1000

VEAR





PRÄZISION

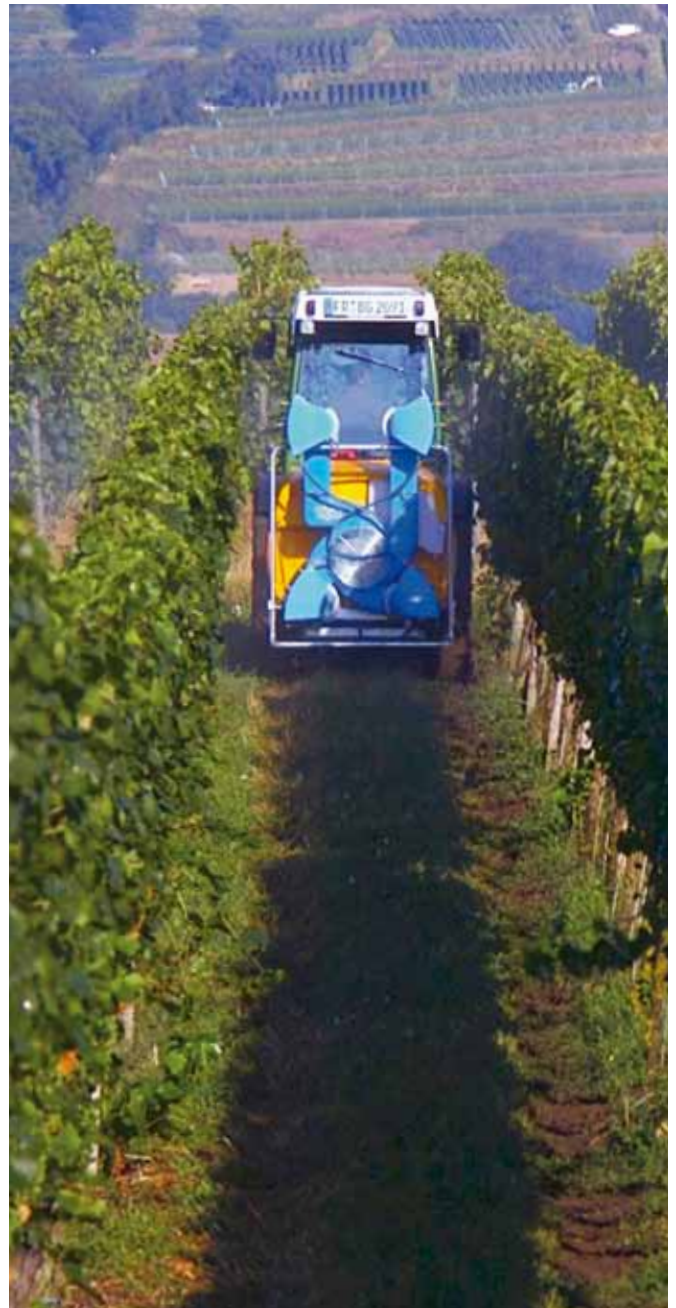
Profitieren Sie von der präzisen Applikationstechnik der Hochleistungsturbinen von Vicar und damit von über 40 Jahren Erfahrung in Entwicklung und Produktion der Pflanzenschutztechnik. Die hochwertigen Materialien der Radialgebläse versprechen geräuscharmes Arbeiten und eine lange Lebensdauer. Durch ein verstellbares System mit verschiedenen Leistungsstärken sind die Turbinen im Wein-, Obst- und Hopfenbau sowie in Reb- und Baumschulen bis hin zu Sonderkulturen einsetzbar.

Profitez de la technique d'application précise proposée par les turbines à haut rendement de Vicar et ainsi de plus de 40 années d'expérience dans la production de turbines et le développement des techniques phytosanitaires. Les matériaux de haute qualité des soufflantes radiales assurent une longue durée de vie et un fonctionnement silencieux. Dotées d'un système réglable et de différentes puissances, les turbines peuvent être utilisées soit dans la viticulture, l'arboriculture fruitière et la culture du houblon, soit dans les pépinières et pépinières viticoles, mais aussi dans le domaine des cultures spécialisées.

Take advantage of Vicar's high performance turbine mist sprayers for precision pest control applications. We have more than 40 years experience in the engineering, development, and production of pest management technology. The high quality materials we use in our radial designs ensure quiet operation as well as durability. Due to an adjustable system with variable output capacities, our turbines are suited for many different applications, from vineyards and orchards to hop cultivation, nurseries and specialty crops.

TURBINE 440

Die Turbine 440 besteht aus vier Teilspiralen und drehbaren Sprühdöpfen. Sie ist insbesondere für Betriebe mit verschiedenen Raumkulturen geeignet. Die verstellbaren Sprühdöpfe erlauben eine Bearbeitung sowohl höherer als auch niedrigerer Kulturen. Sie eignet sich für eine beidseitige Bearbeitung bis je 4 Meter oder einseitig bis 10 Meter.



La turbine 440 est composée de quatre éléments hélicoïdaux et têtes de pulvérisation rotatives. Elle est particulièrement appropriée pour les entreprises disposant de cultures verticales de hauteur différente. Les têtes de pulvérisation réglables permettent de traiter les cultures basses ainsi que celles plus hautes. La turbine permet une pulvérisation bilatérale allant jusqu'à 4 mètres ou unilatérale allant jusqu'à 10 mètres.

The Turbine 440 features four partial spirals and rotating spray nozzles. It is highly suitable for operations with varying application demands, since the adjustable spray nozzles can be used for both high- and low-aspect crops. Rated for a bilateral treatment range up to 4 m, or for unilateral treatment up to 10 m.

440: Technische Daten Caractéristiques techniques Technical data

| PS/KW PS/KW PS/KW | P.T.O. P.T.O. P.T.O. | Düsenzahl nombre de buses no. of nozzles | Reihenbreite écartement entre rangs row width | Sprühweite beidseitig distance de pulvérisation bidirectionnelle spray width, bilateral | Sprühweite einseitig d. p. unidirectionnelle spray width, unilateral |
|-------------------------|----------------------------|--|---|---|--|
| 40/30 | 540 | 12 | 1,5 - 4 m | ca. 4 m | ca. 10 m |

TURBINE 450

Diese Turbine eignet sich ebenfalls für Betriebe mit verschiedenen Raumkulturen. Sie wird eingesetzt zur Bearbeitung im Weinbau und Obstbau von Gassen mit 2 bis 8 Metern Breite sowie im Obstbau bei einer einseitigen Höhe bis 15 Meter. Auch bei geringer Drehzahl wird speziell im Weinbau eine sehr gute Durchdringung der Laubwände erzielt. Der Vorteil ist eine enorme Kraftstoffersparnis. Durch die hoch gesetzten Ausgänge mit Hilfe von Distanzrohren, wird die notwendige Abtriftminderung nach oben erreicht. (Das ist auch bei der Turbine 440 möglich) Die Turbine 450 eignet sich auch sehr gut für niedere Kulturen z. B. Rebschulen oder Baumschulen.

La turbine 450 est également appropriée pour les entreprises disposant de cultures verticales de hauteur différente. Elle est utilisée pour la pulvérisation en viticulture et arboriculture fruitière et convient pour des écartements entre rangs de 2 à 8 mètres. En plus, elle est appropriée pour la pulvérisation unilatérale en arboriculture fruitière pour des hauteurs jusqu'à 15 mètres. Particulièrement en viticulture, il est possible d'obtenir une très bonne pénétration du feuillage, même à bas régime. L'avantage est une économie de carburant considérable. Les sorties haut placées à l'aide de tubes d'écartement assurent la réduction nécessaire de

la dérive vers le haut (c'est également possible pour la turbine 440). La turbine 450 convient très bien pour les cultures basses, p. ex. les pépinières ou pépinières viticoles.

This turbine is also suited for operations working with various crop heights. Used in vineyards and orchards with row widths from 2 to 8 meters as well as in orchards needing unilateral application up to a height of 15 m. Even at low speeds it achieves great foliage penetration, especially in vineyards, and it also provides remarkable fuel savings. Elevated exits and the use of spacing tubes help to reduce drift (also available for the Turbine 440). Turbine 450 is also well-suited for low-aspect crops such as grapevine and tree nurseries.



450: Technische Daten Caractéristiques techniques Technical data

| PS/KW PS/KW PS/KW | P.T.O. P.T.O. P.T.O. | Düsenzahl nombre de buses no. of nozzles | Reihenbreite écartement entre rangs row width | Sprühweite beidseitig distance de pulvérisation bidirectionnelle spray width, bilateral | Sprühweite einseitig d. p. unidirectionnelle spray width, unilateral |
|-------------------------|----------------------------|--|---|---|--|
| 50/37 | 540 | 12 | 2 - 8 m | ca. 8 m | ca. 15 m |

TURBINE 460

Die Turbine 460 besteht aus drei Teilschrauben mit sechs drehbaren Sprühköpfen. Eine gute Durchdringung, gleichmäßige Anlagerung sowie geringe Abdrift nach oben zeichnet diese Turbine laut Testberichten verschiedener Versuchsanstalten aus. Ihr Fokus liegt im Weinbau, ist aber auch im Obstbau beidseitig bis 4m einsetzbar. Einseitige Reichweite liegt bei 10 m.

La turbine 460 est composée de trois éléments hélicoïdaux avec six têtes de pulvérisation rotatives. Selon les rapports de test de différents laboratoires, cette turbine se caractérise par une bonne pénétration, un dépôt homogène ainsi qu'une faible dérive vers le haut.

Elle est particulièrement appropriée pour la viticulture, mais peut être également utilisée en arboriculture fruitière pour une pulvérisation bilatérale jusqu'à 4 mètres. La portée en mode unilatéral s'élève à 10 mètres.

Turbine 460 consists of three partial spirals and six rotating spray heads. According to test results from several research institutes, this turbine is characterized by great foliage penetration, uniform adsorption, and low drift. It is mainly used in viniculture, but can also be deployed in orchards for bilateral spraying up to 4 m. The unilateral range is 10 m.



460: Technische Daten Caractéristiques techniques Technical data

| PS/KW PS/KW PS/KW | P.T.O. P.T.O. P.T.O. | Düsenzahl nombre de buses no. of nozzles | Reihenbreite écartement entre rangs row width | Sprühweite beidseitig distance de pulvérisation bidirectionnelle spray width, bilateral | Sprühweite einseitig d. p. unidirectionnelle spray width, unilateral |
|-------------------------|----------------------------|--|---|---|--|
| 40/30 | 540 | 12 | 1,5 - 4 m | ca. 4 m | ca. 10 m |



TURBINE 456

Die Turbine 456 hat eine ca. 60 Prozent höhere Luftleistung als die Turbine 460. Sie ist ab zwei Metern Gassenbreite optimal einsetzbar und eignet sich insbesondere für größere Reichweiten. Die Turbine erzielt auch eine gute Anlagerung des Pflanzenschutzmittels bei Reihenbreiten von bis zu sechs Metern. Ihre Priorität liegt im Weinbau aber auch in Mischbetrieben mit Wein-, Obst- und Beerenanbau. Reichweite beidseitig je 6m und einseitig 15 m.

La turbine 456 se caractérise par son débit d'air qui est d'environ 60 % plus élevé que celui de la turbine 460. Elle peut être utilisée pour les portées à partir de 2 mètres et convient particulièrement pour les portées plus longues. Cette turbine assure un dépôt homogène du produit phytosanitaire, même en cas d'écartements entre rangs jusqu'à 6 mètres. Elle est particulièrement appropriée pour la viticulture, mais peut être également utilisée dans les entreprises mixtes qui disposent de vignobles, arbres fruitiers et cultures de petits fruits. Sapor-tée s'élève à 6 mètres en mode bilatéral et 15 mètres en mode unilatéral.



Turbine 456 has about 60% more air flow capacity than Turbine 460. It can be used effectively starting at a 2 m lane width, but its optimal use is for long-range applications. The turbine also achieves excellent pesticide adsorption in row widths up to 6 m. While designed primarily for viticulture, it is also suitable for mixed-crop operations such as grapes, tree fruit, and berries. Bilateral spraying capacity up to 6 m or a unilateral range up to 15 m.

456: Technische Daten Caractéristiques techniques Technical data

| PS/KW PS/KW PS/KW | P.T.O. P.T.O. P.T.O. | Düsenzahl nombre de buses no. of nozzles | Reihenbreite écartement entre rangs row width | Sprühweite beidseitig distance de pulvérisation bidirectionnelle spray width, bilateral | Sprühweite einseitig d. p. unidirectionnelle spray width, unilateral |
|-------------------------|----------------------------|--|---|---|--|
| 50/37 | 540 | 12 | 2 - 6 m | ca. 6 m | ca. 15 m |

TURBINE 540

Eine beidseitig gute Durchdringung, hohe Reichweiten sowie geringe Bodenabdrift zeichnen die Turbine 540 aus. Das Flaggschiff unserer Baureihe ist für die höchsten Ansprüche geeignet. Mit einer beidseitigen Bearbeitung von 12m und einseitig bis 25m deckt sie alle Hochstammanlagen, Baumschulanlagen, Alleebäume und den Hopfenanbau ab. Da sie die stärkste ist, wurde sie speziell mit einer Fliehkraftkupplung ausgerüstet, um Folgeschäden von Gelenkwellen und Pumpen zu vermeiden.

Une bonne pénétration sur les deux côtés, des portées élevées ainsi qu'une faible dérive au sol caractérisent la turbine 540. Le produit phare de notre gamme répond aux exigences les plus élevées. Grâce à sa pulvérisation ayant une portée de 12 mètres en mode bilatéral et de max. 25 mètres en mode unilatéral, elle convient pour tous types de cultures à haute tige, pépinières, arbres d'allée ainsi que pour les cultures du houblon. Vu qu'il s'agit de la turbine la plus puissante, caractérisée par la plus grande demande de puissance, elle est munie d'un embrayage centrifuge pour empêcher des dommages consécutifs aux arbres articulés et aux pompes.

Excellent bilateral penetration, long range, and low ground drift characterize the Turbine 540. The flagship of our sprayer series is built to meet even the toughest requirements. With a capacity to reach 12 m on both sides and up to 25 m when used on one side, this turbine is suitable for all standard orchard operations and nurseries, as well as for tree-lined roads and hops cultivation. As it is our most powerful turbine, it has been specifically outfitted with a centrifugal clutch that insures against any secondary damage to the drive shafts and pumps.



540: Technische Daten Caractéristiques techniques Technical data

| PS/KW PS/KW PS/KW | P.T.O. P.T.O. P.T.O. | Düsenzahl nombre de buses no. of nozzles | Reihenbreite écartement entre rangs row width | Sprühweite beidseitig distance de pulvérisation bidirectionnelle spray width, bilateral | Sprühweite einseitig d. p. unidirectionnelle spray width, unilateral |
|-------------------------|----------------------------|--|---|---|--|
| 60/45 | 540 | 16 | 3 - 10 m | ca. 12 m | ca. 25 m |

TURBINE 430 | 451 | 541

Die Turbinen 430, 451 und 541 sind Sonderturbinen für besondere Ansprüche. Bei diesen Baureihen wird die angesaugte Luft gebündelt ausgeworfen und erreicht dadurch horizontal wie vertikal eine gezielte Spitzenweite von maximal 45 Metern. Durch unterschiedliche Stärken und auswechselbare Aufsätze können Reichweite und auch Luftstromsymmetrie beeinflusst werden. Die Einsatzgebiete des Pflanzenschutzes fangen im Obstbau an über Baumschulen, Tannenbaumkulturen, Alleebaumanlagen bis hin zum punktgenauen Bearbeiten des Eichenprozessionsspinners. Eine weitere Einsatzmöglichkeit ist die Frostbekämpfung.

Les turbines 430, 451 et 541 sont des turbines spéciales pour des exigences particulières. Sur ces modèles, l'air aspiré est lancé de manière concentrée, ce qui assure une portée maximale horizontale et verticale de 45 mètres. La portée et la symétrie du jet d'air peuvent être modifiées en utilisant des pièces d'ajustage interchangeable et des puissances différentes. Les applications possibles dans la protection phytosanitaire comprennent les arboricultures fruitières, les pépinières, les cultures de sapins de Noël, les arbres d'allée et même l'application précise pour lutter contre la Processionnaire du chêne. Mais vous pouvez les utiliser aussi pour la lutte contre le gel.

Turbines 430, 451 and 541 are specialty turbines for custom applications. The machines of this series produce a concentrated air flow capable of reaching a maximum range of up to 45 m, both vertically and horizontally. Variable settings and exchangeable spray nozzles provide control over both range and air flow symmetry. The recommended use for this series ranges from orchard culture to nurseries, Christmas tree operations, tree-lined roads, and even pin-point applications to fight the oak procession moth. Another possible use is frost protection.



430|451|541: Technische Daten Caractéristiques techniques Technical data

| | PS/KW PS/KW PS/KW | P.T.O. P.T.O. P.T.O. | Düsenzahl nombre de buses no. of nozzles | Reihenbreite écartement entre rangs row width | Sprühweite beidseitig distance de pulvérisation bidirectionnelle spray width, bilateral | Sprühweite einseitig d. p. unidirectionnelle spray width, unilateral |
|------------|-------------------------|----------------------------|--|---|---|--|
| 430 | 40/30 | 540 | 7/9/10 | 3 - 6 m | ca. 6 m | ca. 25 m |
| 451 | 50/37 | 540 | 10 | | | ca. 30 m |
| 541 | 60/45 | 540 | 10 | | | ca. 45 m |

MAßE/ GEWICHTE

dimensions/weights

dimensions/poids

Anbaugeräte pulvérisateurs portés mounted sprayers

| Inhalt capacité volume | Länge longueur length | Breite largeur width | Höhe hauteur height | Gewicht poids weight |
|------------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 200 l | 100 cm | 100 cm | 110 cm | 230 kg |
| 300 l | 115 cm | 100 cm | 115 cm | 250 kg |
| 400 l | 115 cm | 110 cm | 115 cm | 260 kg |
| 500 l | 115 cm | 120 cm | 125 cm | 280 kg |
| 600 l | 115 cm | 120 cm | 135 cm | 290 kg |
| S 200 l | 115 cm | 85 cm | 135 cm | 230 kg |
| S 300 l | 115 cm | 85 cm | 140 cm | 250 kg |

Nachläufer pulvérisateurs tractés trailed sprayer

| Inhalt capacité volume | Länge longueur length | Breite largeur width | Höhe hauteur height | Gewicht poids weight |
|------------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 400 l | 192 cm | 98 cm | 110 cm | 266 kg |
| 600 l | 223 cm | 100 cm | 120 cm | 291 kg |
| 800 l | 252 cm | 100 cm | 120 cm | 316 kg |
| 1000 l | 252 cm | 105 cm | 128 cm | 360 kg |
| 1200 l | 252 cm | 105 cm | 135 cm | 380 kg |
| 1500 l | 290 cm | 120 cm | 140 cm | 495 kg |
| 2000 l | 320 cm | 150 cm | 156 cm | 620 kg |
| 3000 l | 370 cm | 170 cm | 170 cm | 780 kg |



UNIVERSAL DREI-PUNKT ÜBERZEILENGBLÄSE

Eine starke Hochleistungsturbine sorgt für die notwendige Luftleistung und garantiert das gewohnte Spritzbild der Turbine 460, auch an den Auslegern. Dabei wurde gezielt auf die reibungslose Luftführung geachtet, um einen möglichst hohen Wirkungsgrad zu erreichen. Durch die schwenkbaren Düsen-einheiten (360°) ist die Bearbeitung von zwei oder vier Reihen ohne weiters möglich. Ein freies Sichtfeld nach hinten, bedingt durch die höhere Position der Turbine, ermöglicht eine un-ingeschränkte Sichtkontrolle. Das Gerät erlaubt mittels Hydraulikzylinder die vertikale und horizontale Anpassung an alle Kulturen. Dabei ist es wichtig, dass der Schwerpunkt zentral über dem Dreipunkt sitzt und die Sprüheinheiten mit einem Pendelausgleich den Fahrkräften entgegenwirken, um Folgeschäden zu vermeiden.

Pulvérisateur pneumatique multirang universel avec attelage trois-points: Une puissante turbine à haut rendement assure le débit d'air nécessaire, tout en garantissant le type de pulvérisation caractéristique de la turbine 460, également sur les bras. Un rendement aussi élevé que possible est assuré par le guidage de l'air sans obstacles. Les unités de buses pivotantes à 360° permettent sans problème de traiter deux ou quatre rangs en même temps. La position surélevée de la turbine libère le champ de vision vers l'arrière, permettant un contrôle visuel illimité. Quant aux vérins hydrauliques, ils permettent l'adaptation verticale et horizontale de l'appareil à toutes les cultures. En la matière, il est important que le centre de gravité soit situé au centre, au-dessus de l'attelage trois-points et que les unités pulvérisatrices contrent les forces de déplacement au moyen d'un équilibrage pendulaire pour éviter tout dommage consécutif.



Universal 3-point hitch over-the-row blower: A powerful, heavy-duty turbine creates the necessary air flow and guarantees the familiar spray pattern of Turbine 460, even from the booms. Smooth air flow enables a high degree of efficiency. The 360-degree rotating nozzles allow treatment of two or even four rows at a time. The elevated turbine enables a better line of sight to the rear for unrestricted visual control during application. Hydraulic cylinders make it easy to adapt the equipment to both the vertical and horizontal requirements of any crop. The center of gravity is located directly above the 3-point hitch and the spraying units are equipped with a surge compensation system that counters the vehicle's forward driving forces, thus preventing secondary damage.



UT 420: Technische Daten Caractéristiques techniques Technical data

| PS/KW PS/KW PS/KW | Düsenzahl nombre de buses no. of nozzles | Länge longueur length | Breite largeur width | Höhe hauteur height | Gewicht poids weight |
|-------------------------|--|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 16/12 | 12 | 0,4 m | 2,1 m | 2,2 m | 380 kg |

HAS | HERBIZIDSPRITZEN

Erhältlich in den Anbaugrößen 200 bis 600 Ltr.
Sämtliche Herbizidspritzen enthalten serienmäßig:

- Kolbenmembranpumpe (50 Ltr. / 40 bar) auch für Setzlanzen und Spritzpistole geeignet.
- Regelventil und Druckfilter aus Messing
- Spül- und Handwaschbehälter



Pulvérisateurs d'herbicides HAS

Disponibles avec capacités de 200 l à 600 l.
Tous les pulvérisateurs sont fournis en série avec :

- pompe à piston-membrane (50 l / 40 bar), convenant également pour lances de pulvérisation et pistolets pulvérisateurs
- vanne de réglage et filtre à pression en laiton
- réservoir de rinçage et de lavage des mains



HAS herbicide sprayers

Available range is from 200 to 600 liters.
Standard equipment on all herbicide sprayers includes:

- diaphragm pump (50 L / 40 bar), can also be used with lances and spray guns
- brass control fittings and pressure filter
- rinsing and hand washing tanks
-



| Inhalt capacité volume | Länge longueur length | Breite largeur width | Höhe hauteur height | Gewicht poids weight |
|------------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 200 l | 50 cm | 100 cm | 110 cm | 65 kg |
| 300 l | 65 cm | 100 cm | 115 cm | 80 kg |
| 400 l | 65 cm | 100 cm | 135 cm | 100 kg |
| 500 l | 85 cm | 120 cm | 125 cm | 130 kg |
| 600 l | 85 cm | 120 cm | 135 cm | 140 kg |

BAS | EINSPRITZSYSTEME

Das sogenannte Zweistoffverfahren im Weinbau arbeitet mit zwei voneinander unabhängigen Dosiersystemen. Die für die Gesunderhaltung der Trauben wichtigen Insektizide und Botrytizide werden dabei nur im Bereich der Traubenzone gespritzt, während die Grundbehandlung zum Schutz der übrigen Laubwand über die gesamte Höhe der Rebanlagen erfolgt. Dadurch ist eine Mittelersparnis bis 50% möglich.

Das Zweistoffgerät beinhaltet alle für den TÜV notwendigen Anbauteile wie: Ansaug-, Druckfilter, Rührdüse und Druckregelventil mit Manometer. Der Rahmen ist vollständig verzinkt und horizontal und vertikal einstellbar. Die serienmäßige Bedienung erfolgt über eine manuelle Fernbedienung (Schlauchpaket). Gegen einen Aufpreis kann die Bedienung elektrisch erfolgen.

Systèmes d'injection BAS: En viticulture, le processus à deux composants fait appel à deux systèmes de dosage indépendants. Les insecticides et les botryticides essentiels au maintien de la santé des raisins sont pulvérisés uniquement au niveau des fruits, tandis que le traitement de base pour la protection du feuillage se fait sur toute la hauteur du vignoble. Ainsi, il est possible de réaliser jusqu'à 50 % d'économie de produits. Le dispositif à deux composants comprend tous les éléments requis dans le cadre du contrôle technique (TÜV), tels que : filtre d'aspiration, filtre à pression, buse d'agitation et valve régulatrice de pression avec manomètre. Le cadre est entièrement galvanisé et réglable horizontalement et verticalement. La commande en série s'effectue à l'aide d'une

télécommande manuelle (bloc de tuyaux). Une commande électrique est disponible en option, avec supplément de prix.

BAS injection system: The two-component system for vineyards uses two completely independent metering systems. The insecticides and botrycides important for overall grape health are sprayed only in the grape zone, while the second system sprays basic foliage protection treatments over the entire vine area. This enables an up to 50% savings in pesticide use. The two-component system includes all additional equipment needed to meet technical inspection standards required by TÜV, such as suction and pressure filters, mixing nozzle, and pressure regulator valve with pressure gauge. The frame is fully galvanized and can be adjusted horizontally as well as vertically. Standard operation via manual remote control (hose system); electric controls are available at an additional charge.



Technische Daten Caractéristiques techniques Technical data

| Inhalt capacité volume | Düsenzahl nombre de buses no. of nozzles | Länge longueur length | Breite largeur width | Höhe hauteur height | Gewicht poids weight |
|------------------------------|--|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 100 l | 4 | 0,37 m | 0,65 m | 0,70 m | 60 kg |
| 200 l | 4 | 0,50 m | 1,00 m | 0,70 m | 60 kg |

BT 430 AUSBLASGERÄT

Speziell zur intensiven Reinigung der Traubenzone wurde das Ausblasgerät BT430 entwickelt. Dabei wurde gezielt auf die beidseitige Bearbeitung für die verschiedenen Einsatzmöglichkeiten geachtet. Ob beim Entlauben, Laubschneiden oder im Frontbereich bei der Bodenbearbeitung, die Turbine hat genügend Leistung, um bei jeder Motorendrehzahl ein perfektes Ergebnis zu erzielen. Dieses Ausblasgerät verfolgt das Ziel, das Traubengerüst von Verunreinigungen, die durch das Verblühen der Samen (Gescheine) oder die Bearbeitung an der Laubwand entstehen, zu befreien. Durch diese Maßnahme wird eine wesentlich geringere Fäulnis erreicht, die sich auch in der Qualität des Endprodukts bemerkbar macht. Beeindruckende Ergebnisse erzielt das Gerät auch bei den Versuchen zur Trockenlegung der Trauben vor der Lese.



Souffleur BT 430: Le souffleur BT430 a été spécialement conçu pour le nettoyage intensif des grappes et convient pour le soufflage bilatéral. Qu'il s'agisse de l'effeuillage, de la coupe des feuilles ou du travail du sol devant les plants, la puissance de la turbine est suffisante pour atteindre un résultat parfait à n'importe quel régime moteur. Ce souffleur permet de libérer les grappes des impuretés dues au flétrissement des grappes (thyrus) ou au traitement du feuillage. Ainsi, il est possible de réduire considérablement la pourriture sur les grappes, ce qui a un effet positif sur la qualité du produit final. Le souffleur peut être également utilisé pour assécher les raisins avant la récolte.

BT 430 blower: The BT430 was developed specifically for intensive cleaning of the grape zone and is suitable for bilateral operation. Whether its used during defoliation, foliage trimming, or during cultivation on the front end, the blower has enough power to achieve perfect results at any engine speed. This device gets rid of contaminants on the grapevines created by either withered blossoms or from working on the foliage itself. These preventative measures noticeably reduce grape decay and result in higher fruit quality. The blower can also be used to dry off grapes immediately before harvest.

BT 430: Technische Daten Caractéristiques techniques . Technical data

| PS/KW PS/KW PS/KW | P.T.O. P.T.O. P.T.O. | Reihenbreite écartement entre rangs row width | Länge longueur length | Breite largeur width | Höhe hauteur height | Gewicht poids weight |
|-------------------------|----------------------------|---|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 50/37 | 540 - 750 | 1,6 - 4 m | 0,6 m | 1,05 m | 0,9 m | 100 kg |

AUSSTATTUNG

Équipement



Equipmet

SERIENMÄßIGE AUSSTATTUNG

Alle Geräte haben verschiedene Getriebe-Schaltstufen mit 0-Stellung. Der Rahmen ist feuerverzinkt, die Leitungen und Düsenbogen aus V2A-Edelstahl. Düsen mit Tropfstopp schwenk- und abstellbar. Ausgerüstet mit Kolbenmembranpumpen. Nachläufer sind serienmäßig mit Spurverstellung, sowie spurgetreuem Nachlauf durch Gelenkdeichsel mit Pendelausgleich ausgerüstet.

Equipement standard: Tous les appareils possèdent différents niveaux de commutation avec position 0. Le cadre est galvanisé à chaud, les conduites et les coudes des buses sont en acier inoxydable V2A. Les buses avec système anti-goutte sont orientables et peuvent être arrêtées. Les appareils sont équipés de pompes à piston-membrane. Les équipements suivants sont équipés en série d'une voie variable et, grâce à leur attelage articulé et équilibrage pendulaire, ils assurent un suivi parfait derrière le tracteur.

Standard equipment: All equipment has variable regulation including zero positions. The frames are hot-dip galvanized, all lines and sprayer bars are made with V2A stainless steel. Drip-stop nozzles are swivel-mounted and can be turned off individually. Equipped with diaphragm pumps. Standard on all tow-behind equipment are row adjustment, true tracking via an articulated towing bar, and surge compensation.

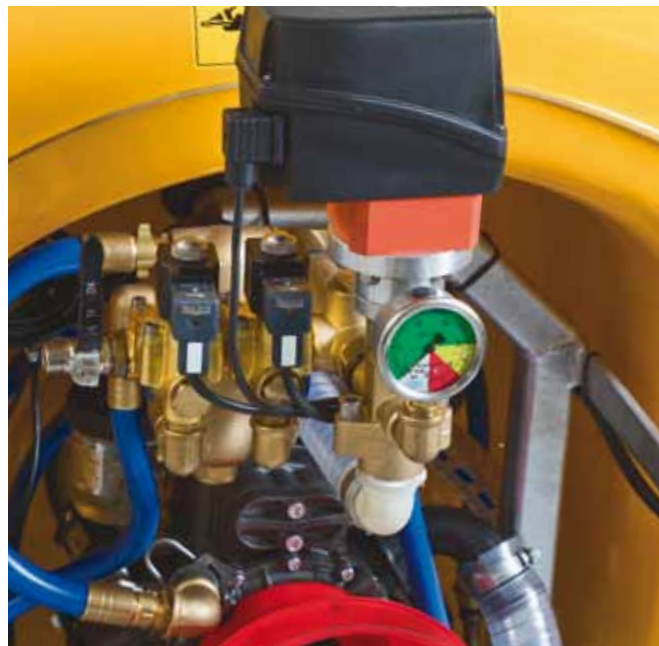


ZUBEHÖR SONDERAUSSTATTUNG

Auf Wunsch können alle Maschinen mit Beleuchtung, Behälter-schutz, Sonderbereifungen, Bremsachsen manuell/hydraulisch, Doppel- / Dreifachdüsen, Einspülvorrichtung, Faßfüllinjektor, elektrische Fernbedienung, Computersteuerung, unterschiedli-chen Düseneinsätze, Laufachse für Anbaugeräte, Schleifkufen, Stützrad, hydraulisch verstellbaren Sprühköpfen, hydraulische Luftstellklappen, Tandemachse usw. ausgerüstet werden.

Accessoires/ Equipement spécial: En option, toutes les machines peuvent être équipées des accessoires, tels que : éclairage, protection du réservoir, pneus spéciaux, axes de freins manuels/hydrauliques, buses doubles/triples, dispositif de remplissage, injecteur de remplissage, télécommande électrique, commande par ordinateur, différents inserts de buse, essieu porteur pour outils portés, glissières, roues de stabilisation, têtes de pulvérisation réglables hydrauliquement, clapets de réglage d'air hydrauliques et essieu tandem.

Accessories / special equipment: Optionally, all machines can be equipped with the following: lights, tank protection, specialty tires, manual/hydraulic brakes, double/triple nozzles, flushing device, barrel filling injector, electric remote control, computer steering, various nozzle insets, axle for attachments, skids, stabilizing wheel, hydraulically adjustable spray nozzles, hydraulically adjustable air flow valves, and tandem axles.



Langjährige praktische Erfahrung.
Technisches Know-how.
Kompetente Beratung.

LTS LandTechnik Sexauer

Gartenstraße 10
D-79235 Vogtsburg
+49(0)7662/233
info@vicar.de www.vicar.de

